

Bundesbeschluss

über

den Voranschlag für die Beschaffung des Kriegsmaterials im Jahre 1935 und die vom Bunde den Kantonen für die persönliche Ausrüstung der Rekruten im Jahre 1935 zu leistenden Vergütungen.

(Vom 15. Juni 1934.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Art. 158 Militärorganisation,
nach Einsichtnahme einer Botschaft des Bundesrates vom 28. Mai 1934,
beschliesst:

Art. 1.

Für die Beschaffung von Kriegsmaterial im Jahre 1935 werden nachbezeichnete Kredite bewilligt, die einen Bestandteil des allgemeinen Voranschlages für 1935 bilden und in diesen einzuschalten sind:

II. E. 4. b.	Ausrüstung der Offiziere	Fr. 247,206
III. A.	3. Bekleidung	» 4,801,109
	4. Waffen	» 3,020,702
	5. Persönliche Ausrüstung	» 2,884,750
	7. Korps- und Schulmaterial	» 7,900,229
IV. Pferde.		
A. 2.	Remontendepot, a. 5. Dienstkleider	» 87,208
B.	Pferderegieanstalt, 5. Dienstkleider	» 46,745
		<u>Fr. 17,987,944</u>

Art. 2.

Die vom Bunde an die Kantone für 1935 auszurichtenden Vergütungen werden provisorisch entsprechend der Tabelle I der Botschaft festgesetzt. Das Militärdepartement wird ermächtigt, Preisänderungen entsprechend den Verhältnissen vorzunehmen. Da die von den Kantonen zu beschaffenden Ausrüstungsgegenstände an die Kriegsmaterialverwaltung abgeschoben und vom Bunde den Kantonen fortlaufend bezahlt werden, wird im Jahre 1935 die Goldzinsvergütung nach Art. 15 der Mannschaftsausrüstungsverordnung nicht ausgerichtet.

Also beschlossen vom Nationalrat,
Bern, den 8. Juni 1934.

Der Präsident: **J. Huber.**
Der Protokollführer: **F. v. Ernst.**

Also beschlossen vom Ständerat,
Bern, den 15. Juni 1934.

Der Präsident: **A. Riva.**
Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 15. Juni 1934.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,
Der Bundeskanzler:
G. Bovet.

Bundesbeschluss über den Voranschlag für die Beschaffung des Kriegsmaterials im Jahre 1935 und die vom Bunde den Kantonen für die persönliche Ausrüstung der Rekruten im Jahre 1935 zu leistenden Vergütungen. (Vom 15. Juni 1934.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1934
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	27.06.1934
Date	
Data	
Seite	699-700
Page	
Pagina	
Ref. No	10 032 361

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.